

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Montieren Sie die TV-Wandhalterung nur an einer stabilen und geeigneten Wand. Vermeiden Sie Installationen an instabilen oder hohlen Wänden, da dies die Sicherheit und Stabilität beeinträchtigen kann.	Only mount the TV wall mount on a stable and suitable wall. Avoid installation on unstable or hollow walls as this may affect safety and stability.	Montez le support mural TV uniquement sur un mur stable et adapté. Évitez les installations sur des murs instables ou creux car cela pourrait compromettre la sécurité et la stabilité.	Montare il supporto a parete per TV solo su una parete stabile e adatta. Evitare installazioni su pareti instabili o cave poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza e la stabilità.	Monteer de TV-muurbeugel alleen aan een stabiele en geschikte muur. Vermijd installaties op onstabiele of holle wanden, aangezien dit de veiligheid en stabiliteit in gevaar kan brengen.	Monte el soporte de pared para TV únicamente en una pared estable y adecuada. Evite instalaciones en paredes inestables o huecas, ya que esto puede comprometer la seguridad y la estabilidad.	Nástěnný držák televizoru instalujte pouze na stabilní a vhodnou stěnu. Vyhňte se instalaci na nestabilní nebo duté stěny, protože to může ohrozit bezpečnost a stabilitu.	Montirajte TV zidni nosač samo na stabilan i prikladan zid. Izbjegavajte instalacije na nestabilnim ili šupljim zidovima jer to može ugroziti sigurnost i stabilnost.	Montirajte TV zidni nosač samo na stabilan i prikladan zid. Izbjegavajte instalacije na nestabilnim ili šupljim zidovima jer to može ugroziti sigurnost i stabilnost.	A TV falı tartót csak stabil és megfelelő falra szerelje fel. Kerülje az instabil vagy üreges falakra történő felszerelést, mert ez veszélyeztetheti a biztonságot és a stabilitást.
Organisieren Sie die Kabel ordnungsgemäß, um Stolperfallen zu vermeiden und sicherzustellen, dass sie nicht eingeklemmt oder beschädigt werden.	Organize cables properly to avoid tripping hazards and ensure they do not become pinched or damaged.	Organisez correctement les câbles pour éviter tout risque de trébuchement et pour garantir qu'ils ne soient pas pincés ou endommagés.	Organizzare adeguatamente i cavi per evitare rischi di inciampo e per garantire che non vengano schiacciati o danneggiati.	Organiseer kabels op de juiste manier om struikelgevaar te voorkomen en ervoor te zorgen dat ze niet bekneld raken of beschadigd raken.	Organice los cables adecuadamente para evitar riesgos de tropiezos y para asegurarse de que no queden atrapados ni dañados.	Kabely řádně uspořádejte, abyste se vyhnuli nebezpečí zakopnutí a aby nedošlo k jejich přiskřípnutí nebo poškození.	Ispravno organizirajte kabele kako biste izbjegli opasnosti od spoticanja i osigurali da se ne priklješte ili oštete.	Ispravno organizirajte kabele kako biste izbjegli opasnosti od spoticanja i osigurali da se ne priklješte ili oštete.	kábeleket megfelelően rendezze el, hogy elkerülje a botlásveszélyt, és hogy ne csúródjenek be vagy sérüljenek meg.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.	Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.	Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.	Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.	Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.	Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.	Pečlivě si přečtete celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.	Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.	Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.	Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren.	Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños.	Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti.	Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca.	Izdelkov ne smejo uporabljati otroci ali osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma pomanjkanjem izkušenj, razen če je to izrecno dovoljeno. Otroci se ne smejo z izdelki igrati brez nadzora. Čiščenje in vzdrževanje naj opravljajo odrasli.	Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.	Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.	Pericolo di soffocamento, l'imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.	Verstikkingsgevaar, verpakkingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.	Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.	Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.	Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.	Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol.

**Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci**

**Hama  
Hama GmbH & Co KG  
86652 Monheim**